

399. WOCHENBLATT



2009

der Deutschen Schule Taipei
dst-wochenblatt@gmx.net

Swire European Secondary Campus
31 Jian Ye Road, Shihlin District, 11193 Taipei
Tel.: +886-2-2862 2920 Ext. 301

Swire European Primary Campus
727 Wen Lin Road, Shihlin District, 11159 Taipei
Tel.: +886-2-8145 9007 Ext. 301

Redaktionsschluss: Jeweils Donnerstag, 9.00 Uhr!

Redaktion: Karen Sänger - Tel.: 2876 3851
Martina Ragginger - Tel.: 2861 7003

Meinungen in Artikeln und Berichten spiegeln nicht unbedingt die der Redaktion wider!

Ein Wort der Redaktion

(heute von Karen Sänger)

Liebe Leserinnen und Leser,



Die Anzahl der A(H1N1) Fälle soll derzeit wieder steigen – vergessen Sie nicht auch ab und zu etwas Gesundes zu essen!

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen,
Karen Sänger

Berichte aus der Deutschen Sektion und der TES

Schultermine¹		
Oktober 2009		
16.10.	1. Inliner-Fahrtraining für Klasse 1-4 Inliner, Helm, komplettes Set (Schützer für Hände, Ellenbogen und Knie) - bei Regenwetter findet Unterricht laut Plan statt.	
19.10.-23.10.	Projektwoche der Grundschule TAIWAN MIT ALLEN SINNEN Wer Zeit und Lust zum Mitmachen hat, bitte bis 05.10.09 bei Kathrin Diestel melden.	
19.10.	Ausstellungseröffnung: Fotowettbewerb ICH IN TAIWAN	
26.- 30.10.	HERBSTFERIEN	
November 2009		
28.11.	 TES X-mas Bazaar	

¹ Diese Terminaufstellung dient nur der Erinnerung. Sie finden den allgemeinen Terminkalender der Schule auf der Webseite www.taipeieuropeanschool.com in der Rubrik „News“ im Unterpunkt „Calendar“.

Wir begrüßen neu in unserem Kindergarten:



Lynn (l.) und Maya (r.)
in der Drachengruppe



Kate in der Regen-
bogengruppe

Herzlich willkommen bei uns!

Aktuell in der Grundschule

(eingereicht von Kathrin Diestel)



Die Grundschule hat Verstärkung bekommen!

Birgit Jungblut absolviert seit ein paar Wochen ein Praktikum in der Eingangsstufe: Dienstags ist sie beim Werken dabei und mittwochs unterstützt sie die Kinder der Klasse 1 und 2 beim Rechnen, Lesen und Schreiben.

Der Schulanfang ist für alle eine besondere Zeit – Kinder und Lehrerinnen sind froh über die zusätzliche Unterstützung und die Praktikantin macht interessante Erfahrungen im Anfangsunterricht der Grundschule.

Antolin-Lesewettbewerb: Auszeichnung im Oktober 2009

(eingereicht von Kathrin Diestel)



Die ersten drei Leseratten erreichten das Ziel!

Herzlichen Glückwunsch Niklas, Justus (beide Kl.2) und Alex (Kl.3)!

Niklas schaffte mit 11 gelesenen Büchern 269 Punkte, Justus mit 10 Büchern 310 und Alex mit 14 Büchern – darunter mehreren Detektivgeschichten - 372 Punkte. Alle drei freuen sich schon auf das 1. Bücherei-Kino nach den Herbstferien.



Das fragt sich ein kleines Wesen mit einer Knollennase, kleinen dicken Füßen, einem viel zu großen Kopf und mit Ohren, die bis auf den Fußboden reichen. Es betrachtet sich selbst und stellt fest, dass es gerne wissen möchte, wer oder was es ist.

Das kleine Wesen zieht in die Welt hinaus und trifft viele andere Tiere. Es fragt sie, wer es sei, doch die Antwort der Tiere ist jedes Mal enttäuschend. Der Frosch sagt sogar etwas ganz Gemeines: „Wer nicht weiß wer er ist, der ist dumm!“ Die Kühe wenden sich ab und wollen mit jemandem, der nicht so aussieht wie sie nichts zu tun haben. Der Papagei ist schon etwas freundlicher, er meint, das Wesen sei zwar auch so schön bunt wie er aber es sei doch kein Papagei – mit diesen dicken Füßen! Da überlegen dann die Nilpferde, ob das kleine Wesen eines von Ihresgleichen sein könnte, doch da passen dann wieder nicht die langen Ohren!

Ganz traurig geht das kleine Wesen weiter in eine Stadt. Dort trifft es auf eine Meute streunender Hunde. Jeder von ihnen sieht anders aus, einer hat auch ganz kurze Beine und lange Ohren, aber alle Hunde sagen übereinstimmend: „Du bist kein Hund!“ Nachdenklich verlässt das kleine Wesen die Stadt, und als es wieder auf der Landstraße so vor sich hin wandert, kommt ihm die Erleuchtung. Es ist kein Hund, es ist kein Frosch, überhaupt keinem Tier ist es ähnlich. Da beschließt das kleine Wesen, dass es so verschieden wie es ist doch ein eigenes Wesen ist und es findet selber seinen Namen. ICH BIN ICH. Freudig sucht es die anderen Tiere wieder auf und sagt ihnen, nun wisse es wer es sei. Besonders den Frosch freut das und gemeinsam nehmen alle Tiere das kleine ICH BIN ICH in ihre Gemeinschaft auf.

Diese Geschichte von Mira Lobe haben die Kinder Flexiblen Schuleingangsstufe 1/2 im Ethik-Unterricht fasziniert verfolgt. Im Werk-Unterricht schuf dann jedes Kind sein kleines ICH BIN ICH. Dank der liebevollen und tatkräftigen Hilfe von Birgit Jungblut konnten nach einigen anstrengenden Werkstunden, die den Kindern viel Geduld und Geschick abforderten alle ein kleines ICH BIN ICH in den Arm nehmen.



Es gibt nur Fotos von den fertigen ICH BIN ICHS, weil während der Werkstunden alle Hände gebraucht wurden, um hier und da bei den einzelnen Arbeitsschritten den Kindern die teilweise neuen Arbeitstechniken zu zeigen und um ihnen bei der Umsetzung behilflich zu sein. Für viele Kinder war es eine große Herausforderung, mit Stoff, Nadel und Faden umzugehen. Am besten gefallen hat allen das Ausstopfen mit Füllwatte – die fühlte sich so kuschelig an, da konnten die Kinder schon ahnen, was für ein liebenswertes Wesen das eigene kleine ICH BIN ICH ist!





Taiwan mit allen Sinnen

In der kommenden Woche dreht sich alles um dieses Thema. 20 interessante Angebote stehen zur Auswahl und werden in altersgemischten Gruppen bearbeitet:

1	Alles über Taiwan Internetrecherche & Plakatgestaltung	Wera Heinzle Kathrin Diestel Melanie Nauert
2	Fotowettbewerb: ICH IN TAIWAN Bitte Plakate bis Montag mitbringen.	Kathrin Diestel Dirk Diestel
3	Mein chinesischer Name – Stempel & Kunst mit Stempeln	Pi-Chi Müller Charlene Rütter Kathrin Diestel
4	Naturphänomene in Taiwan: Taifune, Erdbeben...	Wera Heinzle Kathrin Diestel
5	Tiere in Taiwan (und Asien) Beobachten, fotografieren und mehr	Ausflug zum Zoo Taipei später Foto-Show
6	Der Drachen- ein chinesisches Glückssymbol	Greta Ahlers Leah Zimmermann (?)
7	Chinesische Laternen	Kathrin Diestel Wera Heinzle Melanie Nauert
8	Schmuck aus Perlen: Basteln nach Art der Ureinwohner	Greta Ahlers Ellen Meyer
9	Chinesische Märchen hören, sehen und gestalten	Gaby Rummel Melanie Nauert
10	Chinesischer Fächertanz	Jill Lin Birgit Jungblut
11	Chinesische Schwert –Kunst Wer hier mitmachen möchte, braucht ein eigenes Schwert aus Kunststoff am <u>Dienstag & Donnerstag</u> .	Kevin Hsen Melanie Nauert
12	Chinesischer Zirkus: Jonglage & Diabolo Wer Diabolo-Tricks lernen möchte, braucht ein eigenes Diabolo am <u>Dienstag & Donnerstag</u> . Jonglierbälle werden selbst hergestellt.	Ausflug & Kurse Wera Heinzle (Jonglage) Birgit Jungblut NN (Diabolo)
13	Chinesische Kleidung Bitte am <u>Donnerstag</u> anziehen!	Kathrin Diestel Wera Heinzle
14	Chinesische Musik Spielen im 5-Ton-Raum auf Orff-Instrumenten	Anne Voss Lina Reh
15	Taiwans Nationalhymne	Anne Voss Lina Reh
16	Chinesischer Stäbchentanz & Stäbchenspiele	Kathrin Diestel Wera Heinzle
17	The Formosan Black Bear	Greta Ahlers Lina Reh
18	Tee aus Taiwan Teeanbau & Teezeremonie	Pi-Chi Müller Kathrin Diestel Wera Heinzle
19	Chinesisches Essen: Dumplings selbst gemacht Kochschürze bitte am <u>Freitag</u> mitbringen.	Lisa Cha Stella Chen Fanny Thomas
20	Chinesisches Essen: Frühlingsrollen selbst gerollt Kochschürze bitte am <u>Freitag</u> mitbringen.	Pi-Chih Müller Charlene Rütter Birgit Jungblut

Wir freuen uns schon auf eine erlebnisreiche Woche! Im Namen des ganzen Teams
Kathrin Diestel, Wera Heinzle & Pi-Chih Müller

Wir freuen uns auf zahlreiche Kinder, damit wir mit unseren Laternen die Nacht erhellen!



Laternenlaufen am St. Martinstag
Wie jedes Jahr wird auch in diesem Jahr wieder ein Laternenumzug stattfinden. Kommt mit euren bunten Laternen am Freitag, den **13.11.09 um 17.30 Uhr** auf den großen Platz in Wellington Heights. Hier wollen wir erst ein bisschen singen und dann mit unseren Laternen losgehen.

Traditionsgemäß wird in Deutschland am 11.11. dem St. Martin gedacht, der als römischer Soldat in einer kalten Winternacht seinen warmen Mantel halbiert hat und die eine Hälfte einem Bettler geschenkt hat.

Aus diesem Anlass gehen die Kinder an diesem Tag in der Dämmerung mit Laternen durch die Straßen und singen dabei Martinslieder. Am Ende des Laternenumzuges gibt der Veranstalter (meistens die Kirche oder Kindergarten) den Kindern eine Kleinigkeit zum Essen.

Auch wir wollen hier in Taiwan diesen typischen deutschen Brauch pflegen. Da der St. Martinstag in diesem Jahr auf einen Wochentag fällt, werden wir unseren bunten Laternenumzug am Freitag, dem 13. November 2009, um 17:30 Uhr in Wellington Heights durchführen.



of the Taipei European School

TES Weihnachtsbasar 28. November 2009

Taipei European School Parent Associations (Vereinigung der britischen, deutschen, französischen und der High School Sektionen) veranstaltet den jährlichen Weihnachtsbasar am 28. November 2009 von 10 - 16 Uhr auf dem Wen Lin Campus (EPC). Bei dieser Veranstaltung handelt es sich um die größte Spenden-Sammelaktion für unsere Schule und wir hatten circa neuntausend Besuchern aus dem Raum Taipei im vergangenen Jahr. Die Gelder helfen den Ausbildungsstand in der Schule weiter zu verbessern. Förderungswürdige Programme und Anschaffungen in allen Sektionen der Schule können finanziell unterstützt werden. Ein Teil der Einnahmen wird an örtliche Hilfsorganisationen gespendet.

Was passiert am Tag des Weihnachtsbasars?

Besucher können selbst gebastelten Weihnachtschmuck und Weihnachtdecoration erwerben, sich an von Schülern organisierten Spielen und Aktivitäten beteiligen oder sich von Schülern und Lehrern unterhalten lassen.

Lokale Händler bieten ihre Waren an. Für das leibliche Wohl wird von Eltern und Hotels gesorgt. Kaufen Sie köstliche Kuchen und Gebäck und gewinnen Sie großartige Preise bei unserer Verlosung.

In diesem Jahr schließen wir den Basar um circa 16 Uhr. Um diese Zeit werden wir die Lichter am Weihnachtsbaum anzünden. Der Schulchor trägt mit der Darbietung von Weihnachtsliedern zusätzlich dazu bei, eine weihnachtliche Stimmung zu verbreiten.

So können Sie helfen:

Beteiligen Sie sich an der Bastelgruppe

Erfahrung ist nicht notwendig. Die Bastelgruppe trifft sich im Elterncafe am EPC - Wen Lin Road:

Dienstags von 09:00h – 12:00h und donnerstags von 09:00h – 12:00h

Kontaktperson, bis wir einen Komitee-Führer/in gefunden haben:

Veronika Bobke, Email: veronika@theverodesign.com, mobil 0911 206844

Spenden von Firmen für die Verlosung nimmt das Spendensammelkomitee gerne entgegen.

Bitte kontaktieren Sie:

Connie Chia, Email: chiac0212@hotmail.com, 09352 10938

Verkaufen Sie Lose

Es gibt tolle Preis zu gewinnen! Jede Familie erhält 5 Losheftchen mit je 5 Losen. Jedes Losheftchen wird für 200 NT\$ verkauft, Einzellose werden für 50 NT\$ verkauft. Die Lose werden im November verteilt. Bitte verkaufen Sie die Lose an Familienmitglieder, Geschäftspartner und Freunde! Sollten Sie alle Lose verkauft haben kann im Sekretariat der Schule Nachschub geholt werden. Bitte geben Sie das Geld aus dem Losverkauf, sowie alle nicht verkauften Lose an die Schule zurück. Mehr Details werden zu einem späteren Zeitpunkt mitgeteilt.

Helfen Sie bei den Klassenaktivitäten Ihres Kindes

Bitte kontaktieren Sie:

Estelle Coyak, Email: estelle.coyac@gmail.com; 0958 586595

Spenden Sie einen Kuchen oder Gebaeck für den Verkauf auf dem Basar. Bitte liefern Sie die Backwaren einen oder zwei Tage vor dem Basar in der Schule ab.

Bitte kontaktieren Sie:

Raphael Kuo, Email: yz6636@hotmail.com, 09 38 20 57 65

Wollen Sie einen Stand auf dem Basar mieten, um Waren zu verkaufen?

Alle Stände werden nach dem Prinzip “Wer zuerst kommt malt zuerst” vergeben. Die Standmiete für große Händler beträgt 6.000 NT\$ pro Tag. Für kleine Händler und Privatleute beträgt die Standmiete 3.000 NT\$ pro Tag. Für mehr Information kontaktieren Sie bitte:

Tracy Koong, Email: tracykoong@seed.net.tw, 0930 933030 und

Robert Loebobert@pesi.org, Email: robert@pesi.org, 09885 10611

Hilfe beim Verkauf auf dem Basar

Wir suchen Freiwillige die Kuchen und Gebäck verkaufen, die grillen, die am Eingang Lose verkaufen und die beim Verkauf der Weihnachtsdeko helfen. Wir wären auch schon sehr dankbar wenn Sie nur für eine Stunde am Tag helfen könnten! Mit der Hilfe aller wird der Basar sicherlich ein großer Erfolg. Da der Ertrag den Schülern unserer Schule zugute kommt profitieren wir alle von diesem besonderen Tag für die TES und für unsere Gemeinschaft.

Bitte kontaktieren Sie:

Veronika Bobke, Email: veronika@theverodesign.com, 0911 206844

Vielen Dank im Voraus für Ihre Unterstützung. Wir brauchen noch Leitung für die Bastelgruppe und des „Gift of Love“ Projektes! Bitte bald bei mir melden, mehr Infos gibt's bei mir! Weitere Einzelheiten folgen in Kürze!

Herzliche Grüße

Veronika Bobke

Vorsitzende, Parents Support Council

CHRISTMAS BAZAAR 28th November, 2009

Organising Committee

Name	Email	Mobile	Committee
Estelle Coyak	estelle.coyac@gmail.com	0958 586595	Activities
Pi-Chih Mueller	H.Peter.Mueller@t-online.de	09882 72641	Advertising & Promotion
Theresa H	theresa.huynh@hotmail.com	09825 23360	Cash Collection
Raphael Kuo	yz6636@hotmail.com	09 38 20 57 65	Cakes & Cookies
Silke Huber	SilkeHuber@web.de	0937 399190	Catering / Food Stalls
Karen Saenger	dirk.sanger@msa.hinet.net	0930 167371	Christmas Wreaths
Trish Sheng	trishsheng@yahoo.com	2871 7498	Fundraising
Connie Chia	chiac0212@hotmail.com	09352 10938	& Raffle
			Gift of Love/Tree lightup
			Handicrafts
Tracy Koong	tracykoong@seed.net.tw	0930 933030	Site Planning
Robert Loeb	robert@pesi.org	09885 10611	& Vendors Stalls
ShuLin Onaz	Shu-lin@umail.hinet.net	0928-285-031	Stage Entertainment
Veronika Bobke	veronika@theverodesign.com	0911 206844	Coordinator

Berichte aus dem Schulumfeld in Taipei

Termine aus dem Schulumfeld in Taipei

Termine aus dem Schulumfeld in Taipei		
Oktober		
16.10.	Teenie-Kreis, deutscher Club für Sekundarstufenschüler, Tel. 0912 004 845	15.00 – 18.00 Uhr
23.10.	JUNGSCHI FÄLLT AUS!!!	
November		
06.11.	Jungschi	
11.11.	Deutscher Bibel-Gesprächskreis Tel. 2861 2514	18-20 Uhr
13.11.	Teenie-Kreis	
20.11.	Jungschi	
25.11.	Deutscher Bibel-Gesprächskreis	
27.11.	Teenie-Kreis	
Dezember		
24.12. 	Deutscher Weihnachtsgottesdienst in der Mother of God Church, Tienmu	

Bild der Woche

Guten Appetit! Eine Impression vom ShiLin Nachtmarkt.



Taipei by Dirk Diestel

Alle bisherigen „Bilder der Woche“ in einer Galerie:

http://www.foto-diestel.de/Galerien/Bild_der_Woche/index.html

Foto: Dirk Diestel

6fl., Nr.8, Lane 124 XingYi Rd.
Beitou, Taipei 112, Taiwan
Phone home: 02-28746064
Phone mobile: 0917 11 7374
IP Fax: 0049-1212-9285 2100
Skype: dirk.diestel
eMail: dirk.diestel@web.de
Homepage+Photogallery
<http://www.taiwan-foto.de>